370-323V90说明书260306
142x210mm

AIYAPLAY

IN240300226V02_DE_IT

370-323V90

Elektrofahrzeug (DE)

Installation & Bedienungsanleitung

3-6 Jahre

VORSICHT:
Dieses Paket enthält Kleinteile
- Montage durch einen Erwachsenen erforderlich
- Entfernen Sie alle Plastiktüten und Verpackungsbänder, bevor Sie sie Kindern geben
- Schutzausrüstung empfohlen
- Nicht im Straßenverkehr verwenden
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

WARNUNG
MONTAGE DURCH EINEN ERWACHSENEN ERFORDERLICH.

©2026 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR und ihre Designs und Marken sind eingetragene Marken von Caterpillar Inc. Ningbo Prince Toys Co.,Ltd., a licensee of Caterpillar Inc.

WICHTIG - BITTE HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR EINE SPÄTERE BEZUGNAHME AUF: SORGFÄLTIG DURCHLESEN

BEDIENUNGSANLEITUNG

I. SPEZIFIKATIONEN

Geeignetes Alter	3-6 Jahre
Produktabmessungen	110*70,5*61,5cm
Maximales Gewicht	30kgs
Geschwindigkeit	3-5km/h
Motor	30w
Ladegerät	DC12V500mA
Akku	12V4,5AH
Fernsteuerung	2,4G Eins-zu-Eins-Funktion
Batterien für die Fernbedienung	2 * AAA-Batterien (nicht enthalten)
Batterien für das Lenkrad	2 * AA-Batterien (nicht enthalten)
Betriebsumgebungstemperatur	0-40℃

II. KOMPONENTENLISTE

1. Lastwagenkarosserie: 1 Stück; 2. Lenkrad: 1 Stück; 3. Sitz: 1 Stück; 4. Führerkabine: 1 Stück; 5. Vorderräder: 2 Stück; 6. Hinterräder: 2 Stück; 7. Radkappen: 4 Stück; 8. Trichter: 1 Stück; 9. Abdeckungen für die Achsen der Trichter: 2 Stück

10. Schaufel: 1 Stück; 11. Haken: 2 Stück; 12. Kleine Splinte: 3 Stück (1 Ersatzteil); 13.Megafon: 1 Stück; 14. Trichterachsen: 2 Stück; 15. Hinterachse: 1 Stück; 16. Vorderachse: 1 Stück; 17. M4X12-Schraube: 9 Stück (1 Ersatzteil); 18. M3X10-Schraube: 5 Stück (1 Ersatzteil); 19. Werkzeug: 2 Stück; 20. Ladegerät: 1 Stück; 21. Fernbedienung: 1 Stück

III. Montageanleitung:

<Schritt 1> 1. Drehen Sie den Körper um, schneiden Sie den Gurt ab und nehmen Sie die Vorderachse heraus.

<Schritt 2> 2. Lockern Sie die vier Muttern mit dem mitgelieferten Werkzeug.

<Schritt 3> 3.Lockern Sie die Mutter unter dem Körper mit dem mitgelieferten Werkzeug.

<Schritt 4> 4. Legen Sie die Vorderachse wie auf dem Bild gezeigt.

<Schritt 5> 5. Ziehen Sie die Mutter mit dem mitgelieferten Werkzeug fest.

<Schritt 6> 6.Setzen Sie zuerst die beiden Vorderräder ein und ziehen Sie dann mit dem mitgelieferten Werkzeug zwei Muttern fest. Setzen Sie dann die Radkappen auf.

<Schritt 7> 7. Schneiden Sie den Gurt ab.

<Schritt 8> 8. Nehmen Sie die Schutzärmel heraus und stellen Sie sicher, dass die Muttern in der Achse bleiben. Lockern Sie die zwei Muttern mit dem mitgelieferten Werkzeug.

<Schritt 9> 9. Führen Sie die Hinterradachse wie auf dem Bild gezeigt ein.

<Schritt 10> 10. Setzen Sie die beiden Hinterräder ein und ziehen Sie mit dem mitgelieferten Werkzeug zwei Muttern fest. Setzen Sie dann die Radkappen auf.

<Schritt 11> 11. das Kabinendach aufsetzen und mit vier M4X12-Schrauben mit einem Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) festziehen.

<Schritt 12> 12. Schneiden Sie den Gurt ab.

<Schritt 13> 13. Drehen Sie den Trichter um, platzieren Sie den Haken an der Position und ziehen Sie ihn mit zwei M3x10 Schrauben und einem Schraubendreher (nicht enthalten) fest.

<Schritt 14> 14. Platzieren Sie den Trichter an der richtigen Position und ziehen Sie ihn mit vier M4X12 Schrauben und einem Schraubendreher (nicht enthalten) fest.

<Schritt 15> 15. Führen Sie die Trichterachsen ein und ziehen Sie sie mit einem kleinen Splint fest, wie auf dem Bild gezeigt.

<Schritt 16> 16. Montieren Sie die Abdeckung der Trichterachse.

<Schritt 17> 17. Wenn die Batterie installiert ist, stecken Sie das rote Kabelterminal in die positive Batteriepole.

<Schritt 18> 18. Platzieren Sie den Sitz in den Körper und ziehen Sie ihn dann mit zwei Schrauben und einem Schraubendreher (nicht enthalten) fest.

<Schritt 19> 19. Führen Sie das Lenkrad ein.

<Schritt 20> 20. Führen Sie das Megaphon ein und platzieren Sie es in der Position.

<Schritt 21> 21. Platzieren Sie die Schaufel.

IV. BATTERIEWECHSEL

V. Funktion und Bedienung.

Taste für die Hupe; Megafon; Multi-Media-Spieler; Taste für die Hupe; Hauptnetzschalter; Vorwärts/Rückwärts; Hoch/Niedrig Geschwindigkeit (nur bei Dualmotor); Hauptnetzschalter; Anschnallen; Offen

A. USB-Steckplatz
B. Batteriestandsanzeige
C. Mikrofon
D. Kurzes Hornberühren/Langes Berühren für Lautstärke verringern
E. Kurzes Berühren für Pause/Wiedergabe/Langes Berühren für Beschleunigung
F. Kurzes Berühren für Musik/Langes Berühren für Lautstärke erhöhen
G. Modusumschaltung

VI. Laden der Antriebsbatterie.

1. Die Ladebuchse befindet sich im unteren Teil des Autositzes.
2. Es dürfen nur die mitgelieferte oder empfohlene Batterie und das Ladegerät verwendet werden.
3. Bitte spielen Sie nicht mit dem Ladegerät und der Batterie, da sie keine Spielzeuge sind.
4. Der Ladevorgang der Batterie darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
5. Die Batterie muss vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen sein; die Ladezeit der Batterie beträgt 9-10 Stunden und darf 15 Stunden nicht überschreiten.
6. Es ist normal, dass sich die Batterie und das Ladegerät während des Ladevorgangs warm anfühlen.

Steckdose; Ladeanschluss

VII. Einfache Problemdiagnose.

Defekte Bedingungen	Wichtigste Punkte der Inspektion
1. Das Auto kann nicht fahren.	1) Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter, alle Stecker der Steuerplatine unter dem Sitz und die Batterieklemmenleitung ordnungsgemäß eingesteckt sind.
	2) Vergewissern Sie sich, dass der Überstromschutz, wenn das Fahrzeug überlastet oder blockiert ist, automatisch den Stromkreis unterbricht, um den Motor und die Steuer-IC-Platine zu schützen.
	3) Überprüfen Sie, ob das Auto längere Zeit gelagert wurde und seine Batterie nicht rechtzeitig aufgeladen wurde.
	4) Wenn die Fernbedienung das Auto nicht starten kann, überprüfen Sie bitte, ob die Funktion zur Code-Zuordnung der Fernbedienung ordnungsgemäß funktioniert.
	5)Überprüfen Sie, ob die Batterie der Fernbedienung schwach ist.
2. Musik klingt verzerrt oder ist stumm.	Prüfen Sie, ob der Akku genügend Energie hat, andernfalls laden Sie ihn vollständig auf.

VIII. WARNUNG.

1. Batteriewarnung:
1) Wenn das Auto für einen längeren Zeitraum gelagert wird, laden Sie die Batterie vollständig auf und schalten Sie dann den Netzschalter aus. Die Batterie sollte alle zwei Monate aufgeladen werden, da sie sonst eine kürzere Lebensdauer haben und sich verschlechtern könnte.
2) Beim Einsetzen der Batterie ist es wichtig, dass die positiven und negativen Pole korrekt verbunden sind. Ein Kurzschluss zwischen den positiven und negativen Polen kann das Spielzeug beschädigen.

Batteriewarnung:
1) Das Produkt muss mit zwei DC 1,5V AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) und zwei DC 1,5V AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) betrieben werden.
2) Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
3) Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Spielzeug zu entfernen.
4) Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
5) Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
6) Die Batterien sind mit der richtigen Polarität einzusetzen.
7) Erschöpfte Batterien sind aus dem Spielzeug zu entfernen.
8) Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

2. Produktwarnung:
1) Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.
2) ERSTICKUNGSGEFAHR — Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 36 Monaten. Das Produkt enthält Kleinteile, halten Sie Kinder beim Zusammenbau fern.
3) ZUSAMMENBAU DURCH ERWACHSENE NUR.
4) Immer Schutzmaterial und Polybeutel entfernen und vor dem Zusammenbau entsorgen.
5) ACHTUNG: Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Tragen Sie immer Schuhe und setzen Sie sich auf den Sitz, wenn Sie das Fahrzeug betreiben.
6) Fahren Sie nur auf ebenem Gelände. Niemals auf dem Rasen benutzen.
7) Halten Sie Ihre Hände, Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern.
8) Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt. Direkte Aufsicht durch einen Erwachsenen ist erforderlich. Halten Sie Ihr Kind immer im Blickfeld, wenn sich das Kind im Fahrzeug befindet.
9) Um die Verletzungsgefahr zu verringern, ist die Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erforderlich. Niemals im Straßenverkehr, in der Nähe von Kraftfahrzeugen, auf oder in der Nähe von steilen Steigungen oder Stufen, Schwimmbädern oder anderen Gewässern benutzen, immer Schuhe tragen und niemals mehr als 1 Fahrer zulassen.
10) Niemals unter unsicheren Bedingungen wie Schnee, Regen, losem Schmutz, Schlamm, Sand oder Kies verwenden, da dies sonst zu einem unerwarteten Unfall wie Umkippen führen und das elektrische System oder die Batterie beschädigen könnte.
11) ACHTUNG: Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.
12) Dieses Spielzeug sollte mit Vorsicht benutzt werden, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden könnten.
13) ACHTUNG: Dieses Spielzeug ist aufgrund seiner Höchstgeschwindigkeit nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
14) ACHTUNG: Dieses Spielzeug hat keine Bremse.
15) Das elektrische Spielzeug ist regelmäßig auf Beschädigungen am Zuleitungskabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen zu untersuchen; bei Beschädigungen darf es nicht verwendet werden, bis die Schäden behoben sind.
16) Verwenden Sie nur den/die vom Hersteller angegebenen Akku(s) und das Ladegerät.

IX. Fernbedienungsanleitung

Lösen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher und legen Sie 2 AAA-Batterien in das Batteriefach. Decken Sie mit einem Batteriefachdeckel ab und ziehen Sie die Schraube fest.

FERNBEDIENUNG; MANUELL

① Vorwärts-/Rückwärtsknopf
② Links-/Rechtsknopf
③ Frequenzbindetaste
④ Übertragungsschalter
⑤ Geschwindigkeitswechseltaste

Bedienungsanleitung: Für die erste Verwendung muss eine Frequenzbindung durchgeführt werden.
·Nehmen Sie die Fernbedienung heraus und setzen Sie die Batterie ein.
·Drücken Sie die Taste „M" für 2-4 Sekunden lang, die Anzeigelampe blinkt.
·Schalten Sie die Stromversorgung des Autos ein. Wenn die Anzeigelampe blinkt und dann dauerhaft leuchtet, ist die Frequenzbindung erfolgreich.
·Wenn die Frequenzbindung fehlschlägt (Anzeigelampe blinkt), entfernen Sie die Batterie und wiederholen Sie die Schritte 1-3.
·Wenn die Fernbedienung nach 10 Sekunden nicht bedient wird, wechselt die Anzeigelampe in den Energiesparmodus.
·Tastenbeschreibung: △ Vorwärts, ▽ Rückwärts, ◁ Links abbiegen, ▷ Rechts abbiegen, S: Geschwindigkeit
Drehen Sie diesen Knopfschalter, um zwischen manuellem Modus oder Fernsteuerungsmodus zu wechseln. MANUAL steht für den manuellen Modus und REMOTE steht für den Fernsteuerungsmodus.

ACHTUNG!
Die Fernsteuerung ist kein Spielzeug. Sie ist ausschließlich für Erwachsene bestimmt und darf nicht von Kindern verwendet werden. Ständige Aufsicht durch einen Erwachsenen ist erforderlich. Der Empfangsbereich kann sich je nach Wetter, Batteriezustand und anderen Umgebungsfaktoren erheblich ändern.

WARNUNGEN ZUM LADEVORGANG DER BATTERIEN
Allgemeine Sicherheitshinweise
△ Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät verwenden"
△ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen."
△ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen."
△ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden."

Elektrische Sicherheitswarnungen
△ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden."
△ Nicht im Freien verwenden" (falls nur für Innenbereich bestimmt)
△ Nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten tauchen"
△ Vom Netz trennen, wenn nicht in Gebrauch"

Ladegerät-spezifische Warnhinweise
△ Nur mit vom Hersteller angegebenen Batterien verwenden"
△ Beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polung achten"
△ Beschädigte oder auslaufende Batterien nicht aufladen"
△ Batterien entfernen, wenn das Gerät über längere Zeit nicht verwendet wird"
△ Schließen Sie die Ausgangsklemmen nicht kurz"

IX. Pflege und Wartung
1)Wischen und reinigen Sie es regelmäßig mit einem Tuch.
2)Die drehenden Teile des Fahrzeugs sollten regelmäßig überprüft werden, um festzustellen, ob Fremdkörper die Rotation behindern, und um den Schmierzustand des normalen Betriebs aufrechtzuerhalten.

AIYAPLAY

IN240300226V02_DE_IT

370-323V90

Veicolo elettrico per bambini (IT)

Manuale d'uso e di installazione

3-6 anni

ATTENZIONE:
Questa scatola contiene parti di piccole dimensioni
-Deve essere montato da un adulto
-Rimuovere tutti i sacchetti di plastica e i lacci della confezione prima di farla maneggiare dai bambini
-Si consiglia di indossare dispositivi di protezione
-Non utilizzare nel traffico
-Conservare queste istruzioni per riferimenti futuri

AVVERTENZA
DEVE ESSERE MONTATO DA UN ADULTO

©2026Caterpillar.CAT, CATERPILLAR, i relativi design e loghi sono marchi registrati di Caterpillar Inc. Ningbo Prince Toys Co.,Ltd., un licenziatario di Caterpillar Inc.

IMPORTANTE - CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI PER CONSULTARLE IN SEGUITO: LEGGERE ATTENTAMENTE

MANUALE DI ISTRUZIONI

I. SPECIFICHE

Età adatta	3-6 anni
Dimensioni prodotto	110*70.5*61.5cm
Peso massimo	30kgs
Velocità	3-5km/h
Motore	30w
Caricatore	DC12V500mA
Batteria	12V4.5AH
Telecomando	2.4G con funzione di accoppiamento segnale uno a uno
Batterie del telecomando	2* tipo AAA (non incluse)
Batterie del volante	2* tipo AA (non incluse)
Temperatura ambiente consigliata per l'uso	0-40℃

II. Lista componenti

1.Carrozzeria 1pz; 2.Volante 1pz; 3.Sedile 1pz; 4. Tetto della cabina 1pz; 5.Ruota anteriore 2pz; 6. Ruota posteriore 2pz; 7.Copriruota 4pz; 8.Tramoggia di scarico 1pz; 9.Coperchio superiore della tramoggia 2pz

10.Pala 1pz; 11.Gancio 2pz; 12.Coppiglia piccola 3pz (1 pezzo di ricambio); 13.Megafono 1pz; 14.Asse della tramoggia 2pz; 15.Asse ruota posteriore 1pz; 16.Asse ruota anteriore 1pz; 17.M4X12 vite 9pz (1 pezzo di ricambio); 18.M3X10 vite 5pz (1 pezzo di ricambio); 19.Chiave 2pz; 20.Caricatore 1pz; 21.Telecomando 1pz

III. Istruzioni di assemblaggio.

<passo1> 1. Capovolgere la carrozzeria, tagliare la cinghia e prendere l'asse della ruota anteriore.

<passo 2> 2. Allentare i quattro dadi con la chiave in dotazione.

<passo3> 3.Allentare il dado sotto la carrozzeria con la chiave in dotazione.

<passo 4> 4. Posizionare l'asse della ruota anteriore come mostrato in figura.

<passo 5> 5. Stringere il dado con la chiave in dotazione.

<passo 6> 6.Inserire prima le due ruote anteriori e stringere i due dadi con la chiave in dotazione, quindi fissare i copriruota.

<passo7> 7.Tagliare la cinghia.

<passo 8> 8.Estrarre i manicotti di protezione, assicurarsi che i dadi rimangano fissati nell'asse. Allentare i due dadi con la chiave in dotazione.

<passo 9> 9. Inserire l'asse della ruota posteriore come mostrato in figura.

<passo 10> 10. Inserire le due ruote posteriori e stringere i due dadi con la chiave in dotazione, quindi fissare i copriruota.

<passo 11> 11.Posizionare il tetto della cabina e stringere con quattro viti M4X12 con un cacciavite (non incluso).

<passo 12> 12.Tagliare la cinghia.

<passo 13> 13. Posizionare il gancio in posizione sopra la tramoggia e stringere due viti M3x10 con un cacciavite (non incluso).

<passo 14> 14. Posizionare la tramoggia in posizione corretta, stringere con quattro viti M4X12 e un cacciavite (non incluso).

<passo 15> 15. Inserire gli assi della tramoggia, stringerli utilizzando una coppiglia piccola come mostrato in figura.

<passo 16> 16. Montare la copertura dell'asse della tramoggia.

<passo 17> 17. Quando la batteria è installata, inserire il terminale del cavo rosso nel polo positivo della batteria.

<passo 18> 18. Posizionare il sedile nella carrozzeria, quindi stringere con due viti e un cacciavite (non incluso).

<passo 19> 19.Inserire il volante.

<passo 20> 20. Inserire il megafono e posizionarlo nella posizione.

<passo 21> 21.Posizionare la pala.

IV. SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

V. Funzioni e Operatività.

Pulsante del clacson; Pulsante del clacson; Megafono; Riproduttore musicale; Pulsante del clacson; Interruttore di alimentazione; Marcia avanti/retromarcia; Alta/bassa velocità (solo per doppio motore); Interruttore a pedale; Allacciare la cintura; Aprire

A. Presa USB accendisigari
B. Visualizzazione del livello della batteria
C. Microfono
D. Tocco breve per il clacson/Tocco lungo per diminuire il volume
E. Tocco breve per mettere in pausa/riprodurre/Tocco lungo per accelerare
F. Tocco breve per riproduzione musicale/Tocco lungo per aumentare il volume
G. Cambio modalità

VI. Ricarica della batteria.

1.La presa di ricarica è situata nella parte inferiore del sedile.
2. È possibile utilizzare solo la batteria e il caricatore forniti o consigliati dal produttore.
3.Si prega di non giocare con il caricatore e la batteria perché non sono giocattoli.
4.La ricarica della batteria deve essere effettuata solo da adulti.
5.La batteria deve essere completamente carica prima del primo utilizzo; il tempo di ricarica della batteria sarà di 9-10 ore e non potrà superare le 15 ore.
6. È normale che la batteria e il caricatore si surriscaldino durante la ricarica.

Presa di ricarica; Spinotto di ricarica

VII. Semplice descrizione dei problemi.

Malfunzionamento	Punti chiave per effettuare l'ispezione
1.Il veicolo non funziona	1) Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione, tutte le spine del pannello di controllo sotto il sedile e i cavi dei terminali della batteria siano inseriti correttamente.
	2) Quando il veicolo è sovraccarico o bloccato, la protezione da sovracorrente disconnette automaticamente il circuito elettrico per proteggere il motore e il controllo della scheda IC.
	3) Controllare se il veicolo è stata rimessato a lungo e la batteria non è stata caricata in tempo.
	4) Se non è possibile accendere il veicolo con il telecomando, verificare se la funzione di accoppiamento del segnale del telecomando funziona normalmente.
	5) Controllare se la batteria del telecomando è scarica.
2. Il suono della musica è distorto o silenzioso	Controllare se la batteria è sufficientemente carica, altrimenti caricarla completamente.

VIII.AVVERTENZA.

1.Avvertenza sulla batteria:
1) Quando si ripone il veicolo a lungo, caricare la batteria completamente, quindi spegnere l'interruttore di alimentazione. La batteria deve essere ricaricata una volta ogni due mesi, altrimenti potrebbe avere una durata inferiore del previsto e rischiare di deteriorarsi.
2) Quando si installa la batteria, è importante che i poli positivo e negativo siano collegati correttamente. Il cortocircuito dei poli positivo e negativo può causare danni al giocattolo.

Avvertenza sulla batteria:
1) Il prodotto deve essere utilizzato con due batterie AAA CC da 1,5 V (non incluse) e due batterie AA CC da 1,5 V (non incluse).
2) Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
3) Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima della ricarica.
4) Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate esclusivamente sotto supervisione di un adulto.
5) Non mescolare batterie di diversi tipi o batterie nuove e usate.
6)) Inserire le batterie con la polarità corretta (+ e -).
7Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo.
8) Non creare cortocircuito ai terminali di alimentazion

2.Avvertenza sul prodotto:
1) Conservare questo manuale per riferimenti futuri.
2) RISCHIO DI SOFFOCAMENTO— Piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Il prodotto contiene pezzi piccoli; tenere i bambini alla larga durante l'assemblaggio.
3) ASSEMBLAGGIO ESCLUSIVO PER ADULTI.
4) Prima dell'assemblaggio, rimuovere e disporre del materiale protettivo e delle buste di plastica.
5) AVVERTENZA: Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Indossare sempre scarpe e sedersi sul sedile durante l'uso del veicolo.
6) Guidare esclusivamente su superfici piane. Mai usare su prato.
7) Tenere le mani, i capelli e i vestiti alla larga dalle parti in movimento.
8) Mai lasciare il bambino senza supervisione. È richiesta la supervisione diretta di un adulto. Tenere sempre il bambino in vista quando si trova nel veicolo.
9) Per ridurre il rischio di lesioni, è obbligatoria la supervisione di un adulto. Mai usare su strade, vicino a veicoli a motore, su o vicino a pendii ripidi o scalini, piscine o altri corpi d'acqua; indossare sempre scarpe e non permettere più di un passeggero.
10) Mai usare in condizioni insicure come neve, pioggia, terra sciolta, fango, sabbia o ghiaia, altrimenti potrebbero verificarsi incidenti inaspettati come capovolgimenti e danneggiamenti al sistema elettrico o alla batteria.
11) AVVERTENZA: Non usare nel traffico.
12) Questo giocattolo deve essere usato con cautela, poiché è necessaria abilità per evitare cadute o collisioni che possano causare lesioni all'utente o a terzi.
13) AVVERTENZA: Questo giocattolo non è adatto a bambini di età inferiore a 3 anni a causa della sua velocità massima.
14) AVVERTENZA: Questo giocattolo non ha freni.
15) Il giocattolo elettrico deve essere ispezionato regolarmente per verificare la presenza di danni al cavo di alimentazione, alla spina, alla carcassa o ad altre parti; in caso di danni, non usarlo fino a quando i danni non sono stati riparati.
16) Usare esclusivamente le batterie e il caricabatterie specificati dal produttore.

IX.Istruzioni del telecomando

Allentare la vite con un cacciavite e inserire 2 batterie AAA nel vano delle batterie. Coprire con il coperchio della batteria e stringere con una vite.

TELECOMANDO; MANUALE

①Pulsante Avanti/Indietro
②Pulsante sterzo a sinistra/destra
③Pulsante di collegamento della frequenza
④Interruttore di trasferimento da telecomando a manuale
⑤Pulsante di cambio velocita'

Manuale d'uso: Per il primo utilizzo è necessario eseguire il collegamento in frequenza.
·Estrarre il telecomando, installare la batteria.
·Premere a lungo il pulsante "M" per 2-4 secondi, la spia luminosa lampeggerà.
·Accendere il veicolo, quando la spia rimane accesa, il collegamento di frequenza è stato effettuato con successo.
·Se il collegamento della frequenza fallisce (l'indicatore luminoso lampeggia), rimuovere la batteria e ripetere i passaggi 1~3.
·Quando il telecomando non viene utilizzato per 10 secondi, l'indicatore luminoso passerà alla modalità di risparmio energetico.
·Descrizione dei pulsanti:△ avanti, ▽ indietro, ◁ girare a sinistra, ▷ girare a destra, S: Velocità
Ruotare questo interruttore a manopola per passare dalla modalità manuale alla modalità di controllo remoto. MANUALE rappresenta la modalità manuale e TELECOMANDO rappresenta la modalità di controllo remoto.

AVVERTENZA
Il telecomando non è un giocattolo. È esclusivamente per l'uso degli adulti e non deve essere utilizzato da bambini. È sempre necessaria la supervisione stretta di un adulto. L'intervallo di ricezione può variare significativamente a seconda del tempo atmosferico, dello stato della batteria e di altre condizioni ambientali.

AVVERTENZE SULLA RICARICA DELLE BATTERIE
Avvertenze generali sulla sicurezza
△ Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso di questo apparecchio"
△ Questo apparecchio può essere usato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e capiscano i rischi coinvolti"
△ I bambini non devono giocare con l'apparecchio"
△ La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione"

Avvertenze sulla sicurezza elettrica
△ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone con qualifiche simili per evitare rischi"
△ Non usare all'aperto"
△ Non immergere in acqua o in altri liquidi"
△ Scollegare dall'alimentazione quando non in uso"

Avvertenze specifiche per il caricabatterie
△ Usare esclusivamente con batterie specificate dal produttore"
△ Assicurarsi della polarità corretta quando si connettono le batterie"
△ Non caricare batterie danneggiate o che perdono liquidi"
△ Rimuovere le batterie se l'apparecchio non viene usato per periodi prolungati"
△ Non creare cortocircuito ai terminali di uscita"

IX.Cura e manutenzione
1) Pulire regolarmente il veicolo con un panno.
2) Le parti mobili del veicolo devono essere controllate regolarmente per determinare se eventuali corpi estranei ne impediscono la rotazione e per mantenere la lubrificazione in uno stato ottimale di funzionamento.

AIYAPLAY

IN240300226V02_DE_IT

370-323V90

Electric Ride-On (EN)

Installation & operation Manual

3-6 years

CAUTION:
•This package contains small parts
•Adult assembly required
•Remove all plastic bags and package ties prior to giving to children
•Protective equipment recommended
•Not to be used in traffic
•Keep this instructions for future reference

WARNING
ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

©2026 Caterpillar. CAT,CATERPILLAR,and their design and marks are registered trademarks of Caterpillar Inc. Ningbo Prince Toys Co.,Ltd.,a licensee of Caterpillar Inc.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

INSTRUCTION MANUAL

I.SPECIFICATION.

Suitable Ages	3-6 years
Product Dimensions	110X70.5X61.5 cm
Maximum Weight	30 kgs
Speed	3-5km/h
Motor	30W
Charger	DC12V500mA
Battery	12V4.5AH
Remote Control	2.4G one to one function
Remote Control Batteries	2XAAA Size(not included)
Steering Wheel Batteries	2XAA Size(not included)
Operating Ambient Temperature	0-40℃

II.Components List.

1.Truck body 1pc; 2.Steering wheel 1pc; 3.Seat 1pc; 4.Cab top 1pc; 5.Front wheel 2pcs; 6.Rear wheel 2pcs; 7.Wheel cap 4pcs; 8.Hopper 1pc; 9.Hopper axle cover 2pcs

10.Shovel 1pc; 11.Hook 2pcs; 12.Small cotter pin 3pcs (1 replacement piece); 13.Magaphone 1pc; 14.Hopper axle 2pcs; 15.Rear wheel axle 1pc; 16.Front wheel axle 1pc; 17.M4X12 screw 9pcs (1 replacement piece); 18.M3X10 screw 5pcs (1 replacement piece); 19.Tool 2pc; 20.Charger 1pc; 21.Remote control 1pc

III.Assembly Instructions.

<Step1> 1.Upside the body,cut the belt and take the front wheel axle.

<Step2> 2.Loosen the four nuts by the tool provided.

<Step3> 3.Loosen the nut under the body by the tool provided.

<Step4> 4.Place the front wheel axle as the picture show.

<Step5> 5.Tighten the nut with the tool provided.

<Step 6> 6.Insert the two front wheels first and tighten two nuts by the tools provided, then cover the wheel caps.

<Step7> 7.Cut the belt.

<Step8> 8.Take out the protect sleeves,make sure the nuts stay in the axle. Loosen the two nuts by the tool provided.

<Step9> 9.Insert the rear wheel axle as picture show.

<Step 10> 10.Insert the two rear wheels and tighten two nuts by the tools provided, then cover the wheel caps.

<Step11> 11.Place the cab top and tighten by four M4X12 screws with a screwdriver(not included).

<Step12> 12.Cut the belt.

<Step13> 13.upside the hopper,place the hook in the postion and tighten by two M3X10 screws with a screwdriver (not included).

<Step14> 14.Place the hopper in the right postion,tighten by four M4X12 screws with screwdriver(not included).

<Step15> 15.Insert the hopper axles,tighten using a small cotter pin as picture show.

<Step16> 16.Assemble the hopper axle cover.

<Step17> 17.When the battery is installed,insert the red cable terminal into the battery positive pole.

<Step18> 18.Place the seat into the body,then tighten by two screws with a screwdriver(not included).

<Step19> 19.Insert the steering wheel.

<Step20> 20.Insert the magaphone and place it in the position.

<Step21> 21.Place the shovel.

IV.BATTERY CHANGE.

V.Function and Operation.

Horn Button; Horn Button; Megaphone; Multi-media player; Horn Button; Main power switch; Forward /Backward; High/low Speed(Dual motor only); Foot switch; Buckle up; Open

A.USB flash drive socket
B.Battery level display
C.microphone
D.Short touch horn/Long touch volume down
E.Short touch to pause/play/Long touch acceleration
F.Short touch music/Long touch volume plus
G.Mode switching

VI.Charging the Drive Battery.

1. The charging socket is located at the lower part of the car seat.
2. Only battery and charger which are provided or recommended can be used only.
3. Please do not play with the charger and battery because they are not toys.
4. The battery charging operation is to be carried out only by adults.
5. The battery shall be fully charged before first use; the battery charging time shall be 9-10 hours and can not exceed 15 hours
6. It is normal for battery and charger to feel warm during charging.

Charger plug

VII.Simple Problem Diagnostic.

Defective conditions	Key points of inspection
1. The car can not be driven.	1) Ensure the power switch, all plugs of the control plate under the seat, and the battery terminal line are properly inserted.
	2) Ensure the over current protector, when the car is over loaded or blocked, the over current protector automatically disconnects the circuit to protect the motor and controlling IC board.
	3) Check whether the car has been stored for a long time and its battery is not charged on time.
	4) If the remote control cannot start the car, please check whether the remote control code–matching function is normally operated.
	5)Check whether the remote control battery power is low.
2. Music sound is distorted or silent	Check whether the battery has enough power, otherwise charge fully.

VIII.WARNING.

1.Battery warning:
1)When storing the car for long period of time, charge the battery until full then turn off the power switch. The battery should be recharged once every other month, or may otherwise have a shorter life span and risk deteriorating.
2) When installing the battery, it is important that the positive and negative poles are correctly connected. Short circuiting of positive and negative poles may result in damaging the toy.

Battery warning:
1) Product needs to be operated with two DC 1.5V AAA batteries (not included)and two DC1.5V AA batteries(not included).
2)Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
3)Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
4) Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
5) Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
6) Batteries are to be inserted with the correct polarity(+ and -).
7) Exhausted batteries are to be removed from the toy.
8) The supply terminals are not to be short-circuited.

2. Product warning:
1) Keep this manual for future reference.
2) CHOKING HAZARD - Small parts. Not suitable for children under 36 months. The product contains small parts, keep children away when assembling.
3) ADULT ASSEMBLY ONLY.
4) Always remove protective material and poly bags and dispose before assembly.
5) WARNING: Protective equipment should be worn. Always wear shoes and sit in the seat when operating the vehicle.
6) Only drive on level ground. Never use on the lawn.
7) Keep your hands, hair, and clothes away from moving parts.
8) Never leave child unattended. Direct adult supervision is required. Always keep child in view when child is in vehicle.
9) To reduce the risk of injury, adult supervision is required. Never use in roadways, near motor vehicles, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water, always wear shoes, and never allow more than 1 rider.
10) Never use in unsafe conditions such as snow, rain, loose dirt, mud, sand, or gravel, otherwise may result in an unexpected accident such as tipping over, and could damage the electrical system or battery.
11) WARNING: Not to be used in traffic.
12) This toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
13) WARNING: This toy is unsuitable for children under 36 months due to its maximum speed;
14) WARNING: This toy has no brake.
15) The electric toy shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired.
16) Use only battery(ies) and charger specified by the manufacturer.

IX. Remote Control Instructions

Loosen the screw with a screwdriver, and put 2 AAA batteries into the battery house.
Cover with a battery cover and tight with a screw.

REMOTE; MANUAL

① Forward/Backward button
② Turn-left/right button
③ Frequency bind button
④ Transfer switch
⑤ Speed change button

Operation manual: For the first time to use need to frequency bind.
• Take out the remote control, install the battery.
• Long press on the button "M" for 2-4 seconds, Indicator light will flash.
• Turn on the power of the car, when the indicator light flashes turn to long lighting, then frequency bind is successful.
• If the frequency bind failed (Indicator light flashes), remove the battery and repeat steps 1~3.
• When remote control is not operated after 10 seconds, indicator light will turn to power saving mode.
• Button Description: △forward, ▽backward, ◁ turn left, ▷ turn right, S:Speed
Turn this knob switch to switch between manual mode or remote control mode. MANUAL represents manual mode, and REMOTE represents remote control mode.

WARNING!
The remote control is not a toy. It is for the adult use only, and should not be used by a child. A close adult supervision is always required. Reception range may change significantly with weather, battery, and other environmental conditions.

BATTERY CHARGING WARNINGS
General Safety Warnings
△ Read all instructions before using this appliance"
△ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved"
△ Children shall not play with the appliance"
△ Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision"

Electrical Safety Warnings
△ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard"
△ Do not use outdoors"
△ Do not immerse in water or other liquids"
△ Disconnect from supply when not in use"

Charger-Specific Warnings
△ Use only with batteries specified by the manufacturer"
△ Ensure correct polarity when connecting batteries"
△ Do not charge damaged or leaking batteries"
△ Remove batteries if appliance is not to be used for extended periods"
△ Do not short-circuit the output terminals"

IX. Care and Maintenance
1)Regularly wipe and clean it with a piece of cloth.
2) The rotating parts of the car should be checked regularly to determine whether any foreign matter obstructs the rotation and to keep lubricating state of nomal operation.

UK
If you have any questions, please contact our customer care centre.
Our contact details are below:
0044-800-240-4004
enquiries@mhstar.co.uk
Importer:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
0044-800-240-4004
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

ES
Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.
Nuestros datos de contacto son los siguientes:
0034-931294512
atencioncliente@aosom.es
Importador/Fabricante/REP:
Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR
Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:
0033-1-84166106
aosom@mhfrance.fr
Importé par/Fabricant/REP:
MH France
2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

PT
Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.
Os nossos dados de contacto são os seguintes:
0034-931294512
info@aosom.pt.
IMPORTADOR:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE
Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.
Unsere Kontaktdaten stehen unten:
0049-0(40)-87408465
service@aosom.de
Importeur/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT
In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.
I nostri dettagli di contatto sono di seguito:
0039-0249471447
clienti@aosom.it
IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Aosom